

CLUB ANDINO

BOLETIN INFORMATIVO

AÑO 2

SANTIAGO, JUNIO DE 1938

N.º 12

Catedral 1111
Casilla 1266

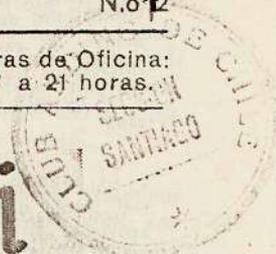
Reuniones
Jueves 22 horas

Horas de Oficina:
17 a 21 horas.

Temporada de Ski 1938



EN LAGUNILLAS



TEMPORADA DE SKI DE 1938

Con las últimas nevadas se han iniciado las excursiones de ski a Lagunillas y al Refugio, y aunque la temporada oficial no será inaugurada hasta que las condiciones de la nieve adquieran carácter de permanentes, las excursiones seguirán efectuándose con los interesados que se reúnan en secretaría y ajustándose a las normas y reglamentos que regirán en la temporada.

El anuncio de la iniciación de la temporada oficial puede darse en cualquier momento antes de la aparición del próximo Boletín, y aunque se harán en la prensa las publicaciones del caso, recomendamos visitar con frecuencia la secretaría, para no perder en aquel caso las primeras excursiones.

El aumento de los socios del Club, y por lo tanto, el aumento en el número de participantes que tendrán las excursiones de ski de esta temporada, exigen que la reglamentación del caso sea estrictamente observada, a fin de que todos los socios tengan las mismas facilidades. Es indudable que el momento de hacer cumplir la reglamentación será causa de molestias para quienes no se han ceñido a ella; pero tal circunstancia se puede evitar y para ello vamos a dar algunas indicaciones.

Las excursiones de ski serán de tres categorías, que se denominarán "Excursiones A", "Excursiones B" y "Excursiones C". Las inscripciones se recibirán desde el Lunes al Jueves de cada semana, de 5 a 8 P. M. en la Secretaría del Club. Las inscripciones de visitas se recibirán en carácter de provisorias hasta el Jueves, cuando se aceptarán, por orden de llegada, las que tengan cabida una vez cerradas las inscripciones de socios. Para inscribirse, los socios deberán mostrar su carnet con la estampilla de la cuota de 1938 (roja). Las visitas recibirán una tarjeta de inscripción. Será indispensable dejar bien en claro la clase de excursión y la forma en que quiere hacerla el interesado (ver más abajo), pues después de la inscripción no se podrán hacer cambios.

Las "excursiones A", serán las clásicas excursiones dominicales a las Lomas de la Vela. La partida de los autobuses del Club se hará de Plaza Italia frente Estación Pirque a las 6.30 A. M. en punto. Los skis se amarrarán en el techo de los autobuses a las 6.20 A. M. La partida de San José a las canchas será 20 minutos después de la llegada de los autobuses, de manera que las personas que deseen desayunar en San José deben hacerlo en esos 20 minutos. Las personas que vayan a San José en autos subirán conjuntamente con las de los autobuses. Los recla-

mos sobre distribución de caballos y mulas deben hacerse al director a cargo de la excursión y en ningún caso a los arrieros. Así mismo, queda estrictamente prohibido contratar animales por cuenta propia o pagar a los arrieros sobre-precio por caballos o mulas. Al comenzar la subida a las canchas, habrá un Control donde la persona a cargo de él pedirá a los socios muestren su carnet, y a las visitas, la tarjeta de inscripción. Por falta de alguno de estos documentos se pagará \$ 5.00 de multa para poder seguir a las canchas. Rogamos tomar debida nota de esta disposición a fin de evitar discusiones y atrasos. En forma normal, se podrá llegar a las canchas no más tarde de las 10.30 A. M. Para el regreso, las mulas serán cargadas a las 4.30 P. M., y quienes se atrasen deberán bajar a pie con sus skis y rucksacks sin reembolso del valor del animal de montura y carga. La partida de San José será entre 6.30 y 7.00 P. M., dando tiempo a tomar once, y llegando a Santiago (punto de partida) antes de las 9 P. M.

El valor de las inscripciones para las excursiones "A" será: Autobús, ida y vuelta \$ 12.00; Caballo o mula de silla, con derecho a carga de skis, subida y bajada: \$ 15.00. Carga solamente, skis: \$ 2.00, rucksack: \$ 3.00.

Las "Excursiones B" serán al refugio Lagunillas, con salida en la mañana del Sábado y regreso en la tarde del Domingo. Para estas excursiones no habrá traslado a San José incluido en la inscripción, de manera que ése será por cuenta de los interesados, ya sea en autos, taxibus, tren, etc. La partida de San José será el Sábado a las 10.30 A. M., para almorzar en el Refugio. El regreso desde el Refugio será a las 3 P. M., para llegar a San José a hora de tren. El valor de las inscripciones será: Caballo o mula de silla, con derecho a carga de skis, subida: \$ 15.00, bajada: \$ 15.00; carga solamente, subida: skis \$ 2.00, rucksacks, etc. \$ 3.00; bajada: igual.

Las "Excursiones C" serán al Refugio Lagunillas con partida el Sábado después de almuerzo y regreso el Domingo junto con la excursión "A". Habrá un autobús que saldrá de Plaza Italia frente Estación Pirque a las 2.30 P. M., para regresar el Domingo desde San José entre 6.30 y 7.00 P. M. Los precios de las inscripciones serán: Autobús, ida y vuelta: \$ 15.00; subida al Refugio; caballo o mula de silla con derecho a carga de skis: \$ 15.00; carga solamente, skis: \$ 2.00, rucksack, etc. \$ 3.00. Bajada: igual que la subida.

Para las excursiones "B" y "C", como para todas las excursiones del Club, habrá el Control a la subida

de San José, donde se mostrará el carnet de socio o la tarjeta de visita; faltando los cuales se pagará una multa de \$ 5.00.

Las visitas pagarán un recargo sobre las inscripciones, que será de \$ 10.00 la primera vez y \$ 20.00 las veces siguientes. Los socios de otros Clubs de ski que tengan relaciones de reciprocidad con el Club Andino, pagarán inscripción de socio. Así mismo, los parientes menores de edad y las esposas, hijas o hermanas de los socios podrán asistir a las excursiones con inscripción de socio.

Las excursiones "B" y "C" se harán con número reducido de participantes, hasta que queden definitivamente terminados los trabajos de ampliación del Refugio Lagunillas.

Excursiones fuera de los días y horas citados arriba, ya sea a La Vela o al Refugio, podrán hacerse con previa autorización del Presidente del Club o del Director de Ski en el primer caso, o del Director del Refugio Lagunillas, en el segundo; pero no regirán los precios anotados arriba, sino que el costo total de la excursión será cubierto por los participantes.

El derecho a cama en el Refugio costará \$ 2.00

para los socios y \$ 5.00 para las visitas, por noche. El uso de frazadas es gratuito; pero el concesionario las dará sólo retirando el carnet social o tarjeta de visita, las que serán devueltas al devolver las frazadas. A falta de estos documentos, el socio o visita dejará un depósito por las frazadas, el que será devuelto una vez devueltas aquellas. Se advierte que cuando el Refugio esté totalmente lleno, sólo tocará una frazada a cada persona. Los "habitúes" podrán dejar en el Refugio, como es la costumbre, una caja con candado o un saco de viaje con sus prendas.

Las excursiones al Refugio Pinguencillo serán por ahora también por cuenta del grupo que se reuna con tal objeto; pero se está estudiando la organización de Excursiones con medios de locomoción desde Santiago incluidos en la inscripción.

Durante la temporada de ski funcionarán cursos de ski, sobre los cuales hay un párrafo en la Sección "Notas de ski" de este Boletín. También en otro párrafo de esa sección se informa sobre los Campeonatos de ski que se efectuarán en la presente temporada.

Los precios de inscripciones, etc., podrán sufrir modificaciones, las que se avisarán en secretaría.

Artículos de Ski

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE LA CASA

VIKTOR PETERNELL

AUSTRIA

Skis - Fijaciones - Bastones

GILI Y GUELL

268 — ESTADO — 268

“SKI”

Hemos recibido, por intermedio de un consocio nuestro, las observaciones que “con ánimo de rectificar algunos conceptos”, nos hace el señor A. F. Osorio al artículo “SKI” del número de Abril ppdo. del Boletín. El señor Osorio desea que le publiquemos sus observaciones (aunque no las firma), lo cual hacemos gustosos: primero por sus buenas intenciones de “hacer más actuales y despertar mayor interés por los problemas referentes a la práctica del hermoso deporte del ski”, y después, porque reflejan una opinión personal — que bien puede ser la de muchos otros esquiadores — de reacción contra ciertas minuciosidades del estilo moderno. Además, el Boletín cumple su finalidad de divulgación del ski aceptando opiniones contra sus puntos de vista; de manera que dedicaremos el artículo “SKI” del presente mes a las observaciones del señor Osorio, pues así entraremos más a fondo en los principios que esbozamos en Abril ppdo. Con tal fin, no publicaremos el artículo del señor Osorio de corrido, sino que separando los párrafos más importantes y agregando nuestro comentario.

Según el señor Osorio, hemos confundido “lamentablemente” *estilo* con *técnica* porque hablábamos de “estilo moderno” en lugar de “técnica moderna”. A nuestro juicio, no hay tal confusión, porque “estilo” es el pulimento final, la última parte de la técnica, de manera que ésta está comprendida en aquél. No puede haber buen estilo sin buena técnica. Cada técnica tiene su estilo, que es la aplicación de la teoría técnica; en otras palabras, si la técnica dice que para hacer tal viraje es necesario apoyarse en tal ski y colocar el peso aquí o allá, el estilo determina la forma de ejecutar esas operaciones correctamente. Por otra parte, ambos términos están tan ligados que creemos habernos hecho entender sin confusiones que lamentar. El señor Osorio cree que cada esquiador debe tener su estilo propio. Esto — como lo dijimos en Abril — es el eterno motivo de discusiones; y sólo insistiremos en que la técnica debe aprenderse completa, incluso su estilo.

El párrafo siguiente es más interesante. Al referirse al “Vorlage”, nos dá la razón al considerarlo una de las innovaciones más importantes en la técnica del ski en los últimos tiempos; pero agrega: “a pesar de todo, no creo que se puedan dar líneas exactas diciendo que para que la Vorlage sea perfecta es preciso que tal perpendicular con tal otra han de formar un ángulo determinado, nó”. Afirmar tal cosa es un grave error, pues o se hace bien el vorlage, o no es vorlage. Además, parece que el señor Osorio leyó sólo por encima nuestro artículo de Abril, pues el ángulo no lo forman ninguna perpendicular, sino que la tibia del esquiador y el ski — flexión del tobi-

llo. Las perpendiculares son para comprobar que dicha flexión, y la inclinación del tronco, están correctas. Vamos a repetir las medidas para conocer el vorlage correcto: (1) La pierna (tibia) y el ski deben formar un ángulo agudo por flexión del tobillo; (2) Una perpendicular que baje desde las rodillas al ski debe caer delante de la punta del pié; (3) Una perpendicular que baje desde la barbilla del esquiador debe caer delante de las rodillas. Tales medidas aparecen en el libro “Le Ski pour Tous” de A. Hermann y J. Dieterlen (Pág. 81). También Emile Allais da indicaciones precisas sobre el vorlage: “La buena posición consiste, pues, en colocar el peso del cuerpo sobre las puntas de los pies, por los tobillos, y no del talón... es obtenida por la flexión hacia adelante del cuerpo sobre los pies, por los tobillos, y no del cuerpo sobre las piernas; por las rodillas” (“Ski Français”, Pág. 36). Y Otto Lang especifica: “El ángulo entre la tibia y el ski es la medida más segura del vorlage” (“Downhill Skiing”, Pág. 9). De manera que si Emile Allais, Otto Lang y Hermann Dieterlen dan líneas exactas para la ejecución del vorlage, nosotros las aceptamos también. El señor Osorio agrega: “En ésto (el vorlage) como en otros aspectos de la técnica del ski, lo que decide es lo que podríamos llamar un “instinto de la seguridad”. Esta afirmación — compartida también por muchos otros esquiadores — encierra asimismo otro grave error, sobretudo si se la dice a un principiante, porque el “instinto de esquiador” es precisamente lo que nos falta, y el “instinto de seguridad” nos hace hacer en ski todo lo contrario de lo que se debe hacer: por ejemplo: el instinto natural de seguridad nos hace inclinarnos hacia el cerro en una bajada en través, mientras que la inclinación debe ser ligeramente hacia el valle; el instinto natural de seguridad nos hace inclinarnos hacia atrás cuando la pendiente es muy pronunciada o la velocidad muy grande, en las bajadas directas, siendo que lo que hay que hacer es inclinarnos hacia adelante para conservar el equilibrio, etc., etc. Esta falta de “instinto de esquiador” se comprende porque estamos acostumbrados a evolucionar en planos horizontales y movernos por nuestros medios (motor humano); y nó en planos inclinados y resbalosos ni a movernos por la fuerza de gravedad (motor cósmico). Creemos, pues, que debemos educar el instinto al mismo tiempo que se aprende la técnica y estilo de esquiar.

Siempre respecto al Vorlage, el señor Osorio hace ver que si “aumenta el roce de la nieve y disminuye la resistencia del aire, instintivamente el buen esquiador desplazará esta posición hacia atrás. Por el contrario, en nieve corredera y con gran resistencia aérea su Vorlage estará considerablemente desplazada hacia

adelante de la perpendicular". En esto tiene el señor Osorio toda la razón. El "buen esquiador" sabe las variaciones del Vorlage con respecto a la calidad de la nieve, variaciones en el terreno y resistencia del aire. Nosotros, en nuestro artículo de Abril, tampoco pretendimos dar una lección completa de estilo moderno, sino que contemplar algunas aspectos más importantes; y por eso mencionamos sólo las características fundamentales del Vorlage. Pero al mencionar el desplazamiento del peso hacia atrás es necesario agregar que éste se hace sin destruir la flexión de los tobillos, siendo el tronco el que produce en realidad el desplazamiento.

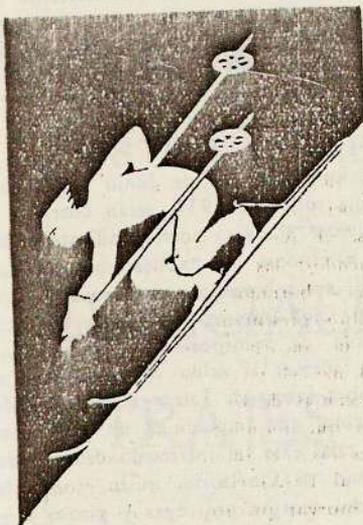
Para terminar, el señor Osorio condena la velocidad, y al efecto, vamos a reproducir íntegro el último párrafo de su artículo:

"Quisiera llamar la atención a un síntoma que ya está haciendo notar entre nosotros y es la gran simpatía por la velocidad hasta el extremo de llegar a considerar las carreras de velocidad como la expresión máxima del ski". (Parece que se refiere en especial al último párrafo de nuestros artículos de Abril). "A propósito de esto, voy a citar unas frases de un artículo aparecido en el último número de la "Revue de Ski", órgano oficial de la Federación Francesa de Ski, y titulado "No dejemos caer

ski al nivel de los deportes atléticos!" Después de condenar enérgicamente el prurito de hacer carreras de bajada difícilísimas y en las que se desarrollan grandes velocidades y mencionar los múltiples accidentes habidos, incluso uno mortal, en las últimas competencias en Garmisch, dice lo siguiente el referido artículo: "El ski ha perdido toda su belleza, toda su nobleza; se ha transformado en un juego de circo, y son las carreras de bajada, este prurito ridículo por las carreras de descenso, la técnica de la bajada elevada al puesto de lo principal en la técnica del ski, las que nos han traído estos magníficos resultados!"

Hasta aquí, el señor Osorio, que termina así copiando el párrafo del artículo citado. Respecto a la velocidad, se puede decir que hay tanta divergencia de opiniones como respecto al estilo. A las frases arriba citadas podríamos agregar otras condenando la velocidad, y también oponer varias en pro de la velocidad, como por ejemplo, las siguientes aparecidas en el libro "Le Livre du Skier" dedicado a "técnica de seguridad": "Una reacción saludable se ha manifestado felizmente contra esas exageraciones anti-ski (se refiere al slalom acrobático) hace dos años, y ella se debe principalmente a la influencia de Arnold Lunn, que ha repuesto al slalom en su verdadera ca-

(Pasa a la Pág. 15)



Los mejores

SKIS

Fijaciones

Bastones

Guantes

Zapatos

Pieles de Foca

Accesorios

Arriendo y reparaciones
de Skis

Armería San Diego

SAN DIEGO 59

REEMBOLSOS

LUIS MOLINA A., SU CONSOCIO

ACTIVIDADES Y NOTICIAS

LA PORTADA

"En el Portezuelo de Lagunillas". — Foto G. Sanz.

TEMPORADA DE SKI. CUOTAS Y REGLAMENTOS

En el artículo dedicado a la Temporada de Ski de 1938, que aparece en la página 2 de este Boletín, en vez de describir una vez más las excelencias del deporte y sus múltiples beneficios, hemos abordado el tema—talvez más árido; pero no menos importante—de la necesidad de tener cancelada la cuota del año 1938 para participar en las excursiones de la temporada y de los reglamentos que regirán durante ella. Es necesario insistir en ello, para no volver más adelante sobre lo mismo; y por otra parte, creemos que bastará exponerlo una vez para que todos los socios lo acepten. En realidad, debería estar demás decir lo anterior, pues el mero hecho de firmar la solicitud de admisión al Club, o de seguir como socio, encierra una promesa formal de aceptar las condiciones de pago de las cuotas y las reglamentaciones con que el Directorio estima necesario dotar a las actividades del Club para su mejor y más ordenado desarrollo. Pero resulta que cada año se presentan dificultades con algunos socios que van a las excursiones sin tener su cuota social cancelada, o infringiendo los reglamentos del caso; y siempre esperan — y exigen — que se les haga una excepción; excepción que debería hacerse a todos los socios, o no hacerse, por lo que corresponde no hacerla para no perjudicar a los socios — la mayoría, por suerte — cumplidores de sus obligaciones.

Por otra parte, es elemental — pero fundamental — que el socio cumpla primero sus obligaciones y goce después de sus derechos; y además, el Directorio, al reglamentar las actividades del Club, sólo lo hace correspondiendo a la confianza depositada en él por los socios al elegirlo para dirigir y administrar en buena forma al Club. Si algún socio encuentra que algunas de las medidas reglamentarias en uso no son justas, dirijase al Directorio, quién considerará sus observaciones y las adoptará o rechazará, según sean o nó en beneficio para la mayoría y para los intereses del Club; pero que no las discuta en el momento de aplicar tales medidas, lo que sólo acarrea molestias y demoras desagradables.

Hemos querido anticiparnos con estas explicaciones a fin de que, a medida de que el Club crece, disminuyan las dificultades y lleguen — si nó a desaparecer

del todo — a un mínimum razonable. Al fin y al cabo, todos estamos interesados en el progreso del Club y en disfrutar en la mejor forma posible de los deportes que en él se practican, de manera que esperamos no volver sobre lo mismo y dedicar, en cambio, todo nuestro tiempo y atención a la temporada de ski que se inicia.

EXTENSION CULTURAL

El Director señor Humberto Barrera, a cargo del aspecto cultural del andinismo y ski, ha preparado un interesante programa de actividades, con el cual se dará cumplimiento a esta otra finalidad del Club. Pocos deportes traen consigo un mayor número de complementos culturales como los deportes de montaña, complementos que dan a la práctica física de aquellos un sentido de integralidad tanto por satisfacción intelectual como por la utilidad efectiva que proporcionan. El programa consulta una conferencia mensual; exhibición de películas en fechas que se determinarán en cada caso; una exposición anual de fotografías, con temas exclusivamente relacionados con el Club Andino y sus actividades; fiestas, fijándose desde luego las de clausura de temporada de ski y la de aniversario del Club; publicaciones de prensa, etc. La realización de este programa, susceptible de aumentarse, será anunciada en el Boletín.

SOCIOS MOROSOS

Los socios que el 30 de Junio no hayan cancelado la cuota social de 1938, serán borrados por morosos, dándose el aviso correspondiente a los demás Clubs y haciéndose las publicaciones del caso en el Boletín. El socio borrado por moroso sólo podrá reingresar al Club presentando nueva solicitud y pagando cuota de incorporación, como socio nuevo, cancelando además el saldo de sus cuotas atrasadas. Pueden haber causas de fuerza mayor y perfectamente fustificables que impidan a un socio cancelar su cuota; en tales caso, el interesado debe dirigirse confidencialmente al Directorio, quién, comprobadas las causas, podrá otorgar prórrogas y plazos u otras facilidades.

CUOTAS DE ESTUDIANTES

En el número anterior del Boletín se publicaron incompletas. Ellas son: Incorporación \$ 50.00, anual \$ 80.00.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

De Alemania: Ski-Sport, cuatro números; de México: "La Montaña", órgano oficial del Club de Exploraciones de México, N.os 115 y 116; de Italia: Revista Mensile del Centro Alpinistico Italiano (nuevo nombre del Club Alpino Italiano) N° 5 de Marzo 1938.

CONTRIBUCIONES AL BOLETIN

Siendo el Boletín, además de agente informativo de las actividades del Club, un medio de divulgar conocimientos y discutir problemas en relación con los deportes andinos, se aceptan y agradecen colaboraciones sobre temas de verdadero interés en relación con dichas actividades y deportes. Los artículos deben venir escritos a máquina, por un sólo lado y a doble espacio, firmados y dirigidos a "Boletín", casilla 1266, Santiago.

SOCIOS NUEVOS

Srtas. María Undurraga Baeza, Rebeca E. Grove, Berta Pincheira, Angelina Silva G., Olga Garretón G., Sra. Violette de Corry, señores: Néstor A. Franzani, Carlos Neira G., Humberto Fazzini M., José

Villasante, Sergio Hurtado Thompson, Enrique Hirsch, Germán Picó Cañas, Enrique Fernández, Arturo Arancibia Lazo, Victor Roepke, Alberto Martín, Enrique Güell G., Guillermo Vial G., Carlos Ota Villa, Enrique Arnold, Eduardo Gironas, Hubert Fuchlocher, Enrique Tieman G., Robert Bardoch, Aniello Palumbo M., Miguel Germain, Oscar Korref H., Marcos van Kilsdoek y Federico Torrens P.

INTERESANTE CHARLA

Como parte del programa de cultura andinista, el Ingeniero señor Arturo Quintana Aylevin, Profesor de Topografía de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, dará una charla cuyo tema será: "Determinación de alturas en la Cordillera", charla que se efectuará en la Secretaría del Club, el Jueves 16 de Junio a las 22 horas en punto, y a la que quedan invitados todos los socios, sus familiares y relaciones, y todas las personas que por practicar los deportes andinos y por ampliar su cultura en ese sentido, se interesan por los problemas cordilleranos. Agradecemos anticipadamente al distinguido conferenciante la oportunidad que nos brinda de desarrollar en nuestro local un tema de tanto interés y efectiva utilidad y le auguramos un completo éxito.

SASTRERIA

FUSTER Y LABARCA, Ltda.

ESPECIALIDAD EN

TRAJES DE SKI

VISITENOS

435-BANDERA-435

Teléfono 83285-Santiago

NOTAS DE SKI

CAMPEONATOS DE SKI EN 1938.

Como de costumbre, en los días 18 y 19 de Septiembre se efectuará el Campeonato Interno de Ski del Club Andino, en Lagunillas, que constará de lancha y carreras de descenso y de slalom para caballeros, por categorías, y carreras de descenso y slalom para damas. Oportunamente se darán mayores detalles.

Para el Campeonato pan-americano el Club Andino deberán presentar, a la Selección Nacional del 10 de Julio un grupo de esquiadores, para lo cual efectuará una selección interna el 3 de Julio. Esta selección interna la efectuará el Club entre los esquiadores que han demostrado aptitudes en competencias anteriores, y los que, no habiendo participado en ellas, crean poseer condiciones para competir. Con tal objeto, se abren inscripciones para formar el grupo citado, el que se someterá a un entrenamiento regular, bajo la dirección del profesor de ski que el Club traerá para la presente temporada. A fin de que los esquiadores que no han participado anteriormente en competencias, puedan conocer si tienen aptitudes para inscribirse para la selección interna, se puede fijar como tales aptitudes las necesarias para pasar bien las pruebas de clasificación de segunda y primera categoría de uso general, y que serán: a) cuatro virajes continuos en cuña; b) cuatro virajes cristianias continuos; c) cuatro saltos atravesados con uno o dos bastones; d) un descenso, sin caídas, desde el Portezuelo hasta Ojos de Agua, por la ruta más corta; e) un descenso, con no más de dos caídas, desde Punta Sattler a Ojos de Agua, pasando por el Portezuelo; f) una bajada de slalom en pendientes no menor de 25°. Las inscripciones se reciben en Secretaría, a fin de comenzar el entrenamiento tan pronto esté la nieve en condiciones para ello. El equipo seleccionado por el Club el 3 de Julio será el que representará al Club en los Campeonatos Nacionales de los días 14 y 15 de Agosto.

CURSOS DE SKI.

Cumpliendo con sus propósitos de ofrecer a sus socios la enseñanza de la técnica del ski necesaria para disfrutar en forma completa de los atractivos de este deporte, el Club Andino organizará este año varios cursos en clases dominicales y continuos de una semana en el Refugio, para lo cual está haciendo las gestiones — muy bien encaminadas — para traer un experto profesor de ski. Como es posible que a mediados de este mes se pueda dar el anuncio definitivo de la iniciación de tales clases y cursos, se colocará el aviso correspondiente en Secretaría para recibir de inmediato las inscripciones. Desde luego, se cuenta ya con los servicios de la Sra. Seguín, excelente profesora francesa de ski, que hará clases y cursos a las damas y niños, para las cuales están abiertas

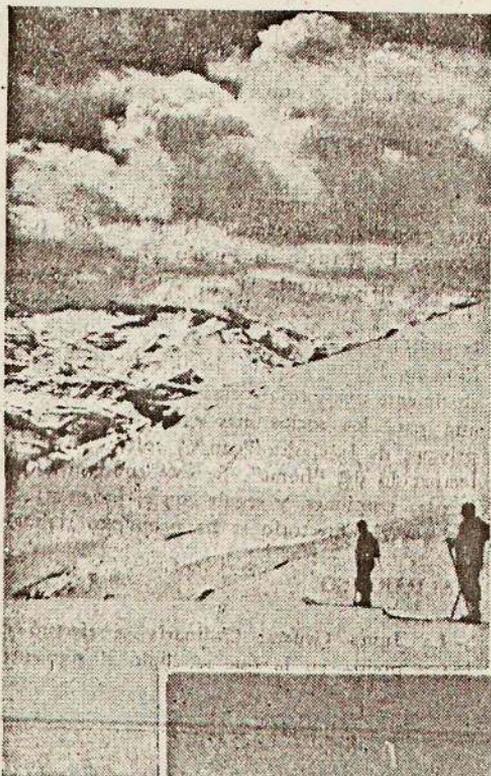
las inscripciones en Secretaría.

Cada temporada, se ve que la mayoría de los esquiadores no progresan lo suficiente en el dominio de los skis, debido a que se guían únicamente por la intuición y por uno que otro consejo — dado con buena voluntad; pero sin método — que no sirven para aprender a esquiar. Y los que así se dedican a efectuar bajadas largas, lo hacen sólo preocupados en cómo, cuándo y dónde se producirá la siguiente caída. Tal preocupación resta placer al ski, y si desearse de ella e imitar, en vez de envidiar, a quienes evolucionan segura y elegantemente por las canchas, lo único que deben hacer es dedicarse en serio a aprender la técnica del ski en alguno de los cursos aludidos. Después de esas clases, amenas de por sí, encontrarán un nuevo placer en el deporte y motivo de íntima satisfacción al practicarlo correctamente.

EQUIPO

El auge del deporte del ski ha creado muchas fuentes de informaciones sobre equipo: las casas comerciales que venden artículos de ski, las secretarías de los Clubs, etc.; y además, en el equipo como en todas las cosas, hay diversidad de opiniones. El equipo también experimenta modificaciones de acuerdo con los adelantos de la técnica y los dictados de la experiencia, así es que nos vamos a limitar a detallar lo que, según nuestra opinión, constituye el mejor equipo de ski:

Skis de hickory con aristas metálicas; fijaciones de tensión múltiple regulable - horizontal para marcha y subida, diagonal para descenso; bastones delgados, firmes y livianos, no más altos que el pecho del esquiador; zapatos bien amoldados al pie y con caña baja, que permita libremente el juego antero-posterior del tobillo; polainas cortas de lona, o "tubo" elástico, en vez de zoquetes; pantalones de tricót, gabardina, loden u otro género que no "agarran" nieve; ropa interior delgada y abrigadora; camisa de franela; sweaters, o chaqueta del mismo género del pantalón; blusa amplia con capuchón (anorak, parka, etc.) de popelina "Adirondack" u otro género liviano e impermeable al viento y a la nieve; banda elástica con orejeras; anteojos oscuros con armazón hermética y perforaciones para ventilación; guantes gruesos de lana y delgados impermeables tipo ski; rucksack grande con armadura, para excursiones largas y chico — con o sin aquella — para excursiones de un día, ambos con correas de aseguramiento a la cintura; pieles de foca o algo similar, para subidas largas; una punta de ski de aluminio, y un tubo metálico con tornillos de mariposa para reparar bastones; ceras para nieves seca y mojada; algunas correas cortas y pedazos de alambre galvanizado, para reparar fijaciones; guantes y medias de re-
puesto.



Canchas de Ski

Club Andino de Chile

Santiago

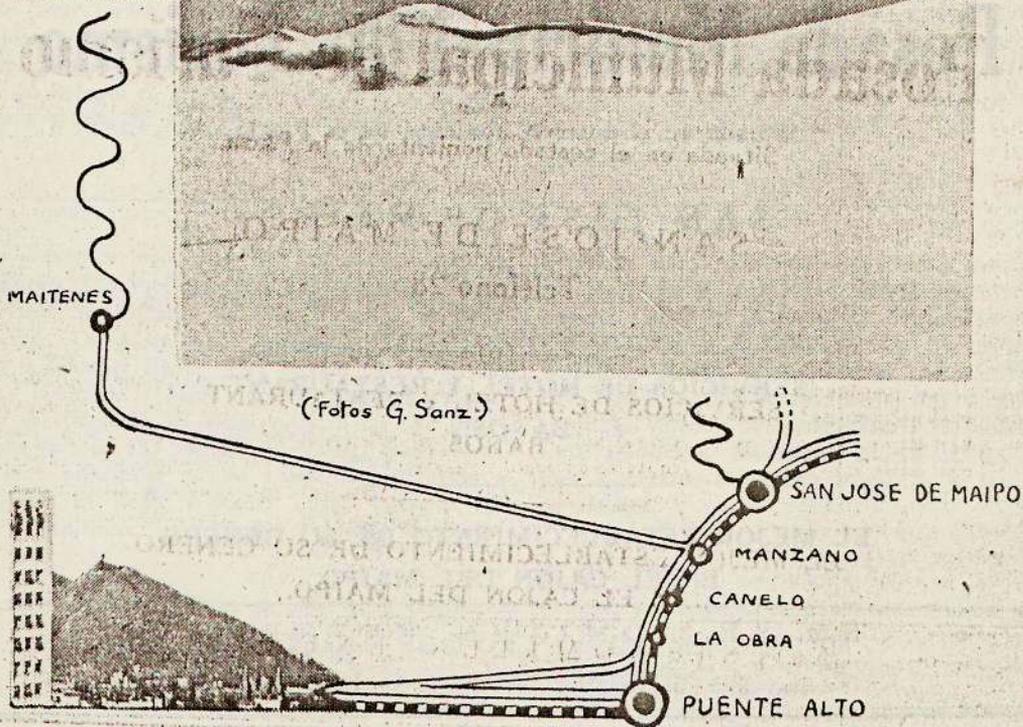


PIUQUENCILLO

LAGÜNILLAS



(Fotos G. Sanz.)



SECCIONES

NUEVA SECCION CURICO

El 12 de Mayo ppdo. se fundó la Sección Curicó del Club Andino de Chile por un grupo de entusiastas deportistas de esa ciudad y como resultado de las activas gestiones del Teniente del Grupo de Ingenieros N° 3 "Curicó", don Arturo Ayala Arcé. Los socios, en número de 35, han elegido el siguiente Directorio: Presidente, don José Larraechea; Vice-presidente, Comandante don Humberto Riquelme; Secretario, don Javier Rozas; Pro-secretario, don Luis Alegría; Tesorero, don Arturo Arrigorriaga; Pro-tesorero, don José San Martín, y Directores, Mayor don Félix Vallejos, Dr. Eleuterio Contreras, don Miguel Angel Urzúa y don José Olea. La dirección provisoria de la Sección Curicó es la del Secretario, a/c Saavedra Bénard, Curicó. Para las actividades de ski se cuenta con las canchas en Los Queñes, a 40 kilómetros de Curicó, y las de Manantiales, a 20 kilómetros de Los Queñes; aunque para estas últimas habría que arreglar el camino, lo que la nueva Sección se propone conseguir a fin de poner al alcance de sus socios esas bellas regiones cordilleranas.

El Boletín ofrece a la Sección Curicó sus páginas

a fin de mantener al corriente a sus socios, a los de Santiago y a los de las demás Secciones del país, de sus actividades y noticias.

EL TENIENTE

Esta Sección cuenta ya con 41 socios activos, y está preparando la temporada de ski con todo entusiasmo. El Refugio de Pueblo Hundido ha sido terminado recientemente, y su colorido exterior de techo rojo y paredes verdes lo destacan pintorescamente contra el fondo oscuro de los farellones del Cerro Moreno. Faltan algunos detalles del mobiliario, principalmente una estufa-cocina para completar el confort, aún para los socios más exigentes, que no pueden privarse de la clásica "cup of coffee" y del ambiente temperado del "home". Se está consiguiendo una sala para reuniones, y seguir con el programa de trabajos que el Directorio se ha propuesto realizar.

VALPARAISO

La Junta General Ordinaria se efectuó el 6 de Mayo ppdo., en la que se eligió el siguiente Direc-

Posada Municipal de Turismo

Situada en el costado poniente de la Plaza.

SAN JOSE DE MAIPO

Teléfono 28

—(o)—

SERVICIOS DE HOTEL Y RESTAURANT

BAÑOS.

—(o)—

EL MEJOR ESTABLECIMIENTO DE SU GENERO
EN EL CAJON DEL MAIPO.

—o— NO SE ADMITEN ENFERMOS —o—

REFUGIO LAGUNILLAS

Se está dando término a los trabajos de ampliación de nuestro principal Refugio, con lo cual quedará con capacidad para 85 personas cómodamente instaladas, pudiendo dar cabida a mayor número en casos excepcionales. Las camas consistirán en somiers con colchón, y el uso de las frazadas del Club será gratuito para los socios. La distribución del nuevo Refugio — y decimos "nuevo" porque del antiguo sólo quedan algunas murallas y el recuerdo — son las siguientes: en el piso bajo quedarán la cocina, pieza de skis y de encerar, bodega, toilet y baños de hombres y habitación del concesionario. El primer piso consta de un amplio comedor, porche y el dormitorio de hombres; y en un segundo piso quedará el dormitorio de damas con sus servicios. En el costado oriente habrá una terraza, para esos incomparables momentos de reposo al saludable sol de montaña; y lo demás lo verán ustedes cuando vayan al Refugio.

La concesión ha sido entregada al señor Albert Erber quien, por los antecedentes que tenemos, está en condiciones de atenderla esmerada y satisfactoriamente. En reciprocidad, será nuestro deber usar de los servicios de la concesión, pues ello redundará en su constante mejoría para beneficio de los socios del Club. Del contrato con el señor Erber extractamos algunos puntos cuyo conocimiento es indispensable para que no haya lugar a ulteriores malentendidos: el señor Erber tendrá la concesión para el expendio de comidas y bebidas, de acuerdo con lista de precios aprobada por el Directorio; cuidará de la conservación del Refugio en general, y de los servicios de agua caliente, calefacción y alumbrado; cobrará la cuota de

alojamiento, para lo cual comprobará que se trata de socios activos, por medio del carnet, o de visitas autorizadas, por medio del permiso escrito que el Club da en cada caso. El concesionario llevará un libro de visitas en que dejará constancia del nombre y apellidos de cada persona que visite el Refugio, número del carnet o fecha del permiso, y día de llegada y salida. El concesionario sólo recibirá órdenes — en relación al desempeño de sus funciones — del Presidente del Club, del Director del Refugio o, en ausencia de éstos, de cualquier director que se halle presente. Así mismo, los reclamos contra los servicios del concesionario deben hacerse al Directorio y no a aquél.

La lista de precios se revisará cada tres meses. Para los primeros tres meses será la siguiente:

<i>Desayuno:</i>	Té o café con pan y mantequilla o mermelada	\$ 2.00
<i>Once</i>	Té o café con pan	" 1.20
<i>Almuerzo:</i>	Sopa, segundo, postre, café o té	" 6.00
<i>o Comida</i>	Plato único	" 3.00
<i>Extras</i>	Precios convencionales.	
<i>Bebidas</i>	1/2 botella pilsener o malta	" 1.50
	Vino caliente (en la noche)	" 0.80
	Sandwiches surtidos	" 1.20
	Paninávida, Bilz, Papaya o Limonada	" 1.00

ario para el período 1938-39: Presidente, Sr. Heinz Rasmussen S.; Vice-presidente, Sr. Leonidas Meza; Secretario, Sr. Rodolfo Jeria R.; Tesorero, Sr. Max Puiwer; Directores, Sres. Ernesto Zürcher, Fritz Pauli y Günther Bohm. Esta Sección cuenta actualmente (fecha de la Junta) con 47 socios. En el año social se efectuaron 21 excursiones en las que participaron en total 185 socios y 31 visitas; entre las excursiones principales pueden citarse las efectuadas a los cerros El Roble y Piedra Imán, Viscachas (2 veces), Penitentes, cerros Buitre y Molle, Morro del

Manzano, Las Romas-Caqui y Piedras del Gaucho. En el verano se efectuaron diversos paseos a playas cercanas y al Estero de Limache. Varios socios pasaron temporadas en el Refugio Lagunillas, y como hecho notable, se destaca la ascensión al monte Aconcagua por el ex-Presidente de esta Sección, Sr. Juan Schuckert. La Sección Valparaíso entra al nuevo año social animada de los mejores propósitos para continuar la obra de divulgación y práctica de los deportes andinos.

SKIS: \$ 150.— EQUIPO COMPLETO
"LA FLORIDA" PUENTE 502 - 506

DESCRIPCION DE LA CORDILLERA MORADA

(Exclusivo para el *BOLETIN*)por *Humberto Barrera V.*, del Club Andino de Chile,

De gran interés para el andinista y el geógrafo es esta inmensa y hermosa región de la Cordillera Morada, situada más o menos a 45 kilómetros en línea recta al N. E. de la ciudad de Santiago. Aunque relativamente se encuentra cerca de nuestra ciudad, ha sido muy poco visitada y antes de 1935 sólo se conocían algunos lugares adyacentes, como el cerro Altar que se encuentra en su límite Sur.

El aspecto más importante de esta cordillera corresponde a su configuración orográfica y a la inmensa glaciación que se desprende de las faldas orientales, dando origen al Ventisquero Olivares que unido al Ventisquero Juncal Sur, constituyen una extensa zona de hielos de 400 kilómetros cuadrados.

Anteriormente a 1935, la cordillera Morada no fué objeto de exploraciones organizadas debido, a la naturaleza inexpugnable del terreno. Sólomente los audaces exploradores Dr. Federico Reichert y Dr. Roberto Helbling, que hicieron estudios geodésicos en el cordón fronterizo comisionados por el gobierno argentino, ascendiendo el Nevado del Plomo y el Juncal, observaron esta zona de montañas chilenas quedando maravillados de su inmenso englazamiento. Pero en sus descripciones solamente mencionan el Ventisquero Olivares y nada dicen de la Cordillera Morada, que seguramente pudieron fotografiar.

La Comisión Chilena de Límites no se aventuró después a efectuar trabajos en esta zona, pues las dificultades técnicas impedían el trazado de una poligonal trigonométrica. Por tal motivo, los mapas de esta región aparecen en blanco y sin ninguna demarcación. Por igual causa, la Carta de Excursionismo de Klatt y Fickenscher, publicada en 1929, contenía muchos errores sobre la orografía de esta región.

Considerando las diversas visitas a esta región debe mencionarse primeramente las ascensiones del Cerro Altar, penetrando por el Cajón del Río Blanco. Pero el resto de esta gran cordillera era desconocido antes de 1935 y sólo deben considerarse como tentativas: la excursión del ingeniero Sr. Ruperto Bahamonde hasta los 3.700 metros y el reconocimiento del minero Aristides Saavedra en su vano intento de descubrir el legendario mineral de planta llamado Derrotero de Picarte.

Solamente en Febrero de 1935 se efectuó la primera exploración organizada y con éxito, penetrando por el Estero Morado, afluente del Río Blanco, hasta la Laguna Saavedra (3.700 mtrs.), explorando un ventisquero colgante de su falda occidental y ascendiendo dos de sus cumbres máximas de 5.000 mtrs. que bautizamos con los nombres de Cerro Ba-

hamonde y Cerro Anec. En este reconocimiento participaron los señores Ruperto Bahamonde, Santiago García Swart, Martín García, Fernando Babra y el que suscribe. En esta excursión pudimos reconocer todo el problema geográfico ignorado de esta zona disipando el confusiónismo existente.

Posteriormente, participé en una tentativa de ascensión al Cerro Negro, una de las cumbres máximas, pero fracasamos a los 4.600 mtrs. de altura, después de caminar ocho horas por un accidentado ventisquero colgante del lado occidental-norte. Esta excursión se verificó en Abril de 1936 y sirvió de reconocimiento para la excursión posterior.

Finalmente debo mencionar la ascensión del Cerro Negro, de 5.000 metros, verificada con éxito en Febrero de 1938, y cuyos detalles fueron relatados en este mismo Boletín. (Abril). En esta excursión participaron los señores Santiago García S., Martín García, Arturo Larraín y el que suscribe.

Con los reconocimientos de 1935 y 1938 hemos podido dominar todo el problema geográfico y glacialógico de la región, consignando sólo algunos detalles en este artículo, debido a su naturaleza de simple divulgación.

Descripción Geográfica.

Puede considerarse que la Cordillera Morada se extiende desde el cordón fronterizo, al Sur del Cerro Juncal (6.110 m.) en el paralelo 33°5', formando una cadena de cumbres que varían entre los 4.000 y 5.000 metros de altitud, dirigida principalmente hacia el O.S.O. y después al S.O. hasta el Cerro Altar, en el paralelo 33°11' aproximadamente. Naturalmente, hay direcciones intermedias que oscilan entre el O.S. y el S.S.O.

Bajo esta apreciación, puede estimarse que la Cordillera Morada tiene una longitud de 30 kilómetros, extendida entre los meridianos 70°6' y 70°15' Oeste. Sin embargo, debe considerarse que el conjunto orográfico se complementa con la llamada Sierra Blanca, que se desprende de la Cordillera Morada en el punto situado entre los 70°10' de longitud O. y 33°6' de latitud Sur, para dirigirse hacia el S. E. en una extensión de 12 klm. Esto podría inducir a formarse otra opinión sobre la extensión de la Cordillera Morada, considerando como propiamente tal las dos cadenas de montañas formadas por la Sierra Blanca y la cadena que se desprende desde el nacimiento de esta sierra, en el punto mencionado en el párrafo anterior. Ambas cadenas formarían entonces una

especie de herradura de 32 klm. de extensión o los dos lados de un triángulo escaleno, que divergen hacia el S.E. y S.O., siendo su base el Ventisquero Olivares.

En tal caso, debe eliminarse como parte de la Cordillera Morada, el primer cordón que nace del límite fronterizo del Cerro Juncal hasta la Sierra Blanca y así lo estimaron algunos de mis compañeros de excursión, después de las observaciones efectuadas desde una de sus cumbres. Sin embargo, yo soy partidario de la primera designación, y en tal caso, la Sierra Blanca debería considerarse como una sub-cadena unida a la Cordillera Morada.

Cumbres Principales

Respecto a la altitud de la Cordillera Morada, llama la atención su uniformidad, alcanzando casi todas sus cumbres una altura media de 5.000 mt. sobre el nivel del mar.

Considerando sus elevaciones desde S. a N., nos encontramos primeramente con el Cerro Altar, que se observa fácilmente desde Santiago. Su cima, de 5.215 mt., ha sido varias veces ascendida penetrando por el nacimiento del Río Blanco; pero hasta ahora han fracasado las tentativas efectuadas por el S. desde el Valle de Yerba Loca.

Más o menos a 6 klm. hacia el N.E. se destaca enhiesta y abrupta la cumbre del Cerro Negro que se estimaba en 5.000 mt. y que durante nuestra excursión de Febrero de 1938 registramos en 4.965 mt. con altímetros metálicos. Esta ascensión se hizo desde la falda occidental-sur, trepando una muralla de rocas hasta el nacimiento del Ventisquero Olivares.

Más al N.E. continúa el Cerro Bahamonde, de 5.030 mt., y el Cerro Anec, de 5.050 mt., bautizados así en nuestra excursión de 1935. Desde este cerro, la Cordillera Morada se extiende hacia el N.E. E., como se dijo anteriormente, para formar un arco en la Sierra Blanca, cordón montañoso que divide los Ventisqueros Olivares y Juncal Sur y que se dirige hacia el S. E. Esta montaña no ha sido visitada por nadie, y desde N. a S. ostentó tres cumbres principales que apreciamos en 4.980 mt., 5.100 mts. 4.900 mts. respectivamente. Se destaca en forma prominente la cumbre media, que bautizamos con el nombre de Cerro Picarte, en homenaje al legendario drotero del famoso mineral perdido.

La Sierra Blanca desciende bruscamente hacia el S. hasta los 3.500 mts., determinando la confluencia del Ventisquero Olivares con el Juncal Sur frente al Gran Salto, situado un poco más al S. Esta especial configuración orográfica hizo suponer antes de nuestra visita la existencia de la llamada Sierra Esmeralda, que figuraba erróneamente en los mapas haciéndola partir desde el Cerro Plomo (5.400 mts.) hacia el N.N.E., y cuya aceptación hizo concebir errores de orden geográfico y glacialógico.

Finalmente, desde el límite N. de la Sierra Blanca, la Cordillera Morada se extiende hacia el E.N.E., ascendiendo en cumbres sucesivas desde los 4.500 mts., hasta los 5.800 mts., en la inmediaciones del Cerro Juncal.

Conclusión

Respecto a la glaciología e hidrología de estas cordilleras, hemos mencionado de paso los Ventisqueros Olivares, Juncal y los glaciares colgantes de la falda occidental, como también los ríos Olivares, Blanco, Morado y la Laguna Saavedra. No nos detendremos en detalles al respecto en este artículo, pues sus interesantes condiciones serán discutidas en una próxima ocasión.

Sobre las vías de acceso a la Cordillera Morada, debe tomarse como base el Cajón del Río Blanco, que corre desde S. a N., desde el Cerro Altar. Para llegar a este Cajón, la vía más corta y cómoda es el camino de la Mina Disputada de Las Condes, siguiendo por el Portezuelo de la Laguna La Copa hasta la Mina La Americana (3.570 mts.) También puede penetrarse por la pintoresca zona del Río Colina y Estero Castro, o por el camino transandino desde el N.

Al Cerro Negro se asciende desde la mina La Americana, y a los cerros Bahamonde y Anec se penetra por el Estero Morado hasta la Laguna Saavedra (3.700 mts.), siguiendo por una empinada garganta hasta el pie de un ventisquero colgante, donde puede levantarse el campamento alto. Desde este punto la ascensión se hace por una garganta de hielo hasta un amplio portezuelo en la zona de alimentación de los ventisqueros (4.800 mts.), alcanzando después la cima de los cerros.

El paisaje que se domina desde estas cumbres es realmente maravilloso, con el imponente mar de hielos eternos de 400 klm. cuadrados y con el dilatado panorama del cordón fronterizo que abarca todas las cumbres desde el Mercedario hasta el Volcán San José.

Los detalles geográficos de este artículo se encuentran registrados en la segunda edición de la Carta de Excursionismo de la Cordillera Central, de Klatt y Fickenscher (1935).

H. B. V.

Estos interesantes estudios, que nuestro consocio don Humberto Barrera V., publica en forma exclusiva en el Boletín, fruto de sus observaciones personales, constituyen una de las más importantes contribuciones al conocimiento de la Cordillera Central. Expuestos en forma "de divulgación", serán de inapreciable valor para quienes visiten y estudien después esa región cordillerana.

TRAVESIAS DE VENTISQUEROS EN SKIS

por Leopold Landt,

(Traducido por la Srta. M. Huber.)

Es lógico que a medida que el esquiador se va perfeccionando, desea no solamente practicar su deporte en las canchas inofensivas corrientes, sino también en la alta montaña que por un lado es indiscutiblemente mucho más grandiosa, pero por el otro es considerablemente más peligrosa y expuesta.

Este deseo es únicamente razonable, si aparte de la técnica del ski también se posee vasta experiencia en ascensiones a la alta montaña. Es sabido que esto es efectivo en muy pocos casos, y se puede decir que entre 100 esquiadores escasamente 10 son excursionistas de alta montaña; en cambio, entre 100 de los últimos, lo menos 90 dominan a perfección la técnica del ski. Por este motivo, el Club de Ski de Lillienfeld organizó el 6 de Febrero de 1938 un ejercicio de entrenamiento de la técnica para atravesar en skis los ventisqueros con cuerdas, y para cuyo efecto se eligió una cancha ilusoria que debía representar el vestiguero.

Se presentaron 23 grupos de 3 personas cada uno. La cancha se preparó en forma ejemplar: la pendiente, al principio no muy escarpada, que como "parte del ventisquero sin grietas" permitía una carrera más libre, bajaba después de más o menos unos 150 metros a un valle escarpado, que debía representar la parte del vestiguero con grietas. Siete grietas diferentes, señaladas mediante pintura azul y varias banderitas rojas y azules, ponían obstáculos a la carrera libre y demandaban para la travesía experiencia y pericia de los concursantes. A continuación de esta parte de la cancha "con grietas", seguía una parte corta hasta llegar al final del ventisquero, punto de llegada del ejercicio.

En estos grupos de ski, sujetos por cuerdas, se calificaba: el estilo, el manejo de la cuerda, los nudos en ésta y sobre el cuerpo, el aseguramiento, la manera de atravesar las grietas (se censuraban estrictamente las caídas que tenían lugar en los puentes sobre las grietas y especialmente las caídas a las grietas), la cooperación de los grupos entre sí y, por último, pero no del todo un punto decisivo, el tiempo empleado.

Los grupos demostraron excelente técnica de ski; pero varios puntos de falta habrían podido evitarse si antes del ejercicio los concursantes hubieran leído algún libro con indicaciones sobre la travesía de ventisqueros. Por ejemplo, no se habría presentado el caso que un grupo encima de un puente sobre una grieta celebrase una "asamblea"; otros concursantes pasaron por los puentes con pasos pesados haciendo

escaleras, en vez de atravesarlos con los skis poniéndolos trasversales a la grieta y distribuyendo el peso. El aseguramiento de la cuerda dejó también algo que desear, y en cambio se trató de acortar en lo posible el tiempo, lo que en tales circunstancias es erróneo.

Estas observaciones y otras son prueba de que es sumamente necesario hacer tales ejercicios alpinos. Tanto los concursantes como los expectadores en el futuro seguramente tendrán más interés en tales ejercicios, tanto más cuanto que querrán gozar cada vez más de las bellezas de la alta montaña.

En tales casos es indispensable que el simple esquiador también domine la técnica para subir a la alta montaña. El objeto será entonces la cumbre y el soberbio panorama que se presenta desde ella; por lo tanto al subir la alta montaña nunca debe ser nuestro fin pensar únicamente en la bajada en skis, especialmente si se han de atravesar ventisqueros. Cada cual, y especialmente el guía responsable, debe pensar en primer lugar en la seguridad y no en el placer de la bajada en ski, y por lo tanto, las bajadas en los ventisqueros deben hacerse sujetos por cuerda. Excepciones a esta regla sólo pueden admitirse si se está seguro que el ventisquero no tiene grietas peligrosas; pero, tomando en cuenta el continuo movimiento invisible de los hielos, ¿quién puede afirmar eso con seguridad? A menudo una capa uniforme pero engañadora, de nieve, en la cual solamente el ojo de un experto puede ver el peligro de las grietas, induce a bajar sin asegurarse con la cuerda. Tampoco debe fiarse en las huellas anteriores, pues un puente que en la mañana, por la temperatura más baja, pudo sostener determinado peso, a medio día, aún con menos peso, puede romperse.

Generalmente en la primavera no es tan peligroso atravesar los ventisqueros como a principios o en pleno invierno, pues en aquella época la capa de nieve es más compacta y puede soportar mayores pesos.

Esta reseña se haría muy extensa, si se tratara toda la ciencia de los ventisqueros y los peligros relacionados con ellos. Solamente puedo recomendar la lectura de manuales y descripciones alusivas. Pero a continuación quisiera referirme en pocas palabras a puntos fundamentales que deben tomarse en cuenta y que serán de interés, especialmente cuando llegue la ocasión de hacer excursiones de ski de alta montaña.

(Continuará en el próximo número).

UNA EXPEDICION AL HIMALAYA

Bajo la dirección del Profesor Rudolz Schwarz, de Viena, a principios de Abril salió una expedición a las regiones del Himalaya para explorar los manantiales occidentales del manantial del Ganges al Garhwal-Himalaya.

Todos los miembros de la expedición son expertos en alta montaña y a excepción de uno, todos tomaron parte en las dos expediciones al Cáucaso en los años 1935 y 1936. El Garhwal-Himalaya tiene una gran cantidad de picos no escalados hasta la fecha, ventisqueros y valles laterales desconocidos, es un terreno de gran-interés explorativo. Las montañas occidentales del manantial del Ganges son totalmente desconocidas, las del oriente varias veces han sido el teatro de expediciones organizadas por Ingleses.

Los exploradores esperan alcanzar dentro de 15 días desde la última estación de los Ferrocarriles, el campamento de Bafis, desde donde las cargas serán llevadas a los campamentos más altos. Igualmente se planea usar en su expedición skis.

EXPEDICION ALEMANA AL NANGA PARBAT EN 1938

En la primavera de este año (hemisferio norte) un grupo seleccionado bajo la dirección de Paul Bauer tratará de nuevo la ascensión al Nanga Parbat, a 8136 m.

(De la Pág. 5)

El descenso de ski de descenso dando a la aceleración, a la velocidad, el lugar que ésta nunca debió abandonar". Lo que sí es condenable es la "bajada sin control", que no tiene nada que ver con la velocidad, y seguramente que el artículo en la "Revue de Ski" se refiere a la tendencia de sacrificar la seguridad por ahorrar el tiempo. Pero ante estas opiniones contrarias queda siempre la cualidad básica del ski, que ya sea en las excursiones tranquilas, en las bajadas en las que los virajes prolongan el placer y en los veloces descensos de las competencias — según los gustos de cada cuál — nos permite participar de la vida en la montaña nevada. Indudablemente el ski, como deporte, es esencialmente "de descenso", descenso controlado sea cualquiera la velocidad: bajo ese aspecto, la prueba máxima es la de descenso, donde se consagran las modificaciones y mejoras al equipo, la técnica y el estilo.

Respecto a lo que nos interesa, volveremos nuevamente al señor A. F. Osorio la oportunidad para considerar interesantes aspectos del ski, y si, con el debido respeto a sus opiniones, hemos opuesto nuestros comentarios, ello es sólo en beneficio de nuestros lectores, quienes deben conocer los puntos de vista de cada problema en relación al tema.

ARTICULOS PARA SKI

ESTADO 252



BUFANDAS
PULLOVERS
SWEATSHIRTS
CAMISAS ESCOCESAS
POLAINAS ELASTICAS
BROCHES CON FANTASIA
GUANTES DE CUERO
GUANTES DE LANA
MEDIAS TIROLESAS
ZOQUETES
ANORACKS
PARCKAS



KERRY

ARTICULOS PARA SKI

He aquí la grata sorpresa

para los Skiadores

Equipo completo de SKI \$ 150.

CERAS, FIJACIONES, BASTONES, REPUESTOS, GUANTES DE TODAS CLASES, SOQUETES, GRASAS, CLAVOS DE ALTA MONTAÑA, SACOS ALPINOS, ETC., ETC.

El calzado de SKI modelo 1938

Lo más perfecto en Chile

—:—

GRANDES ALMACENES DE CALZADO

“LA FLORIDA”

Puente 502-506 - Santiago

SE REMITE CONTRA REEMBOLSO